EN-Mechanical Hazards
- a: Abrasion resistance (0–4)
- c: Tear resistance (0–4)
- e: Resistance to cutting TDM(A–F)

FR–Dangers mécaniques
- a: Abrasion (0–4)
- c: Déchirement (0–4)
- e: Résistance à la coupure TDM(A–F)

DE–Mechanische Gefahren
- a: Abriebfestigkeit (0–4)
- c: Schiffestigkeit (0–4)
- e: Schnittfestigkeit TDM(A–F)

ES–Riesgos mecánicos
- a: Resistencia a la abrasión (0–4)
- c: Resistencia al desgarro (0–4)
- e: Resistencia al corte TDM(A–F)

IT–Rischi meccanici
- a: Resistenza all'abrasione (0–4)
- c: Resistenza allo strappo (0–4)
- e: Resistenza al taglio TDM(A–F)

NO–Mekaniske risikoer
- a: Motstandsdyktighet mot skjæring (0–4)
- c: Motstandsdyktighet mot revner (0–4)
- e: Motstandsdyktighet over for snitt TDM(A–F)

SE–Mekaniska risker
- a: Nötningsmotstånd (0–4)
- c: Rivhållfasthet (0–4)
- e: Skärmotstånd, TDM–testet(A–F)

NL–Mechanische gevaren
- a: schuurweerstand (0–4)
- c: scheurweerstand (0–4)
- e: snijweerstand TDM(A–F)

FI–Mekaniset vaarat
- a: Kenkäkuivakestävyys (0–4)
- c: Repäisykestävyys (0–4)
- e: Viillonkestävyys TDM(A–F)

GR–Μηχανικοί κίνδυνοι
- a: Αντοχή στη τριβή (0–4)
- c: Αντοχή σε θλάσεις (0–4)
- e: Αντοχή στην κοπή TDM (A–F)

PT–Riscos mecânicos
- a: Resistência à abrasão (0–4)
- c: Resistência ao rasgo (0–4)
- e: Resistência ao corte TDM (A–F)

PL–Ryzyka mechaniczne
- a: Rezystancja na ścieranie (0–4)
- c: Rezystancja na rozdarcie (0–4)
- e: Rezystancja na cięcie TDM(A–F)

RU–Механические риски
- a: Сопротивление истиранию (0–4)
- c: Сопротивление разрыву (0–4)
- e: Сопротивление порезу TDM(A–F)

SK–Mechanické riziká
- a: Odolnosť voči odretiu (0–4)
- c: Odolnosť voči prerezu (0–4)
- e: Odolnosť voči prerezu TDM(A–F)

SL–Mehanske nevarnosti
- a: Odpornost proti obrabanju (0–4)
- c: Odpornost proti trganju (0–4)
- e: Odpornost proti rezu TDM(A–F)

EL–Μηχανικοί κίνδυνοι
- a: Αντοχή στη φθορά (0–4)
- c: Αντοχή στο σκίσιμο (0–4)
- e: Αντοχή στο κόψιμο TDM(A–F)

TR–Mekanik tehlikeler
- a: Aşınma direnci (0–4)
- c: Yırtılma direnci (0–4)
- e: Kesme direnci TDM(A–F)

Performance levels
- a: Blade cut resistance (0–5)
- b: Puncture resistance (0–4)
- (f): Protection against impacts

Niveaux de performance
- a: Résistance à la coupure par tranchage (0–5)
- b: Résistance à la perforation (0–4)
- (f): Protection contre les impacts

Leistungsstufen
- a: Widerstand gegen Klingenschnitt (0–5)
- b: Durchstoßfestigkeit (0–4)
- (f): Schutz gegen Schlagenwirkungen

Livelli di prestazione
- a: Resistenza al taglio per frantumata (0–5)
- b: Resistenza alla perforazione (0–4)
- (f): Protezione contro gli impatti

Niveles de eficiencia
- a: Resistencia a la perforación (0–5)
- b: Resistencia a la perforación (0–4)
- (f): Protección contra impactos

Niveau de prestatie
- a: Weerstand tegen snijden (0–5)
- b: Perforatieweerstand (0–4)
- e: Snijweerstand TDM(A–F)

Suojausasteet
- a: Leikkauksenkestävyys viiltävillä (0–5)
- b: Pistonkestävyys (0–4)
- (f): Iskujenkestävyys

Tunnistettu ominaisuus
- a: Ainoa ominaisuus suojaus (0–5)
- b: Pistonkestävyys (0–4)
- (f): Iskujenkestävyys

UA–Механічні ризики
- a: Опір різанню (0–5)
- b: Опір пробиванню (0–4)
- (f): Опір ударним навантаженням

Прекращение
- b: Сопротивление проколу (0–4)
- (f): Сопротивление ударным нагрузкам

Riskin ominaisuus
- a: Leikkauksenkestävyys viiltävillä (0–5)
- b: Pistonkestävyys (0–4)
- (f): Iskujenkestävyys

Varustetaso
- a: Leikkauksenkestävyys viiltävillä (0–5)
- b: Pistonkestävyys (0–4)
- (f): Iskujenkestävyys

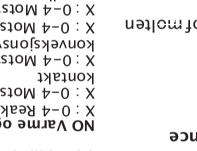
Ilmoitettu ominaisuus
- a: Leikkauksenkestävyys viiltävillä (0–5)
- b: Pistonkestävyys (0–4)
- (f): Iskujenkestävyys

Performance levels
- a: Blade cut resistance (0–5)
- b: Puncture resistance (0–4)
- (f): Protection against impacts

HU – Mechanikai veszélyek
- a: Sértőkésselszemben ellenállás (0–4)
- c: Szakadásselszemben ellenállás (0–4)
- e: Vágásselszemben ellenállás TDM (A–F)

Teljesítmény szintek
- a: Vágásbiztosságellenállás (0–5)
- b: Szúrásellenállás (0–4)
- (f): Behatásokellen védelem

EN 388



EN Heat and fire – Performance levels
- 0–4 Burning behaviour
- 0–4 Contact heat resistance
- 0–4 Convective heat resistance
- 0–4 Radiant heat resistance
- 0–4 Resistance to small drops of molten metal
- 0–4 Resistance to large quantity of molten metal

Tulisvastuseen
- a: Vastapidavuslöikamisele (0–4)
- b: Torkamisele (0–4)
- (f): Kaitse mõjude eest

Valmistuse tüüp
- a: Vastupidavuslöikamisele (0–4)
- b: Torkamisele (0–4)
- (f): Kaitse mõjude eest

Razina izdrža
- a: Otpornost na habanje (0–5)
- b: Otpornost na probijanje (0–4)
- (f): Zaštita od udaraca

Izdelka lastnosti
- a: Otpornost na habanje (0–5)
- b: Otpornost na probijanje (0–4)
- (f): Zaščita pred udarci

Suojausluokka
- a: Leikkauksenkestävyys viiltävillä (0–5)
- b: Pistonkestävyys (0–4)
- (f): Iskujenkestävyys

Suojausluokka
- a: Leikkauksenkestävyys viiltävillä (0–5)
- b: Pistonkestävyys (0–4)
- (f): Iskujenkestävyys

Suojausluokka
- a: Leikkauksenkestävyys viiltävillä (0–5)
- b: Pistonkestävyys (0–4)
- (f): Iskujenkestävyys

Performance levels
- a: Blade cut resistance (0–5)
- b: Puncture resistance (0–4)
- (f): Protection against impacts

DK Udvalg til mekanik/Brugervejledning

Handskebeskrivelse:

DENNE HANDSKE ER ET PERSONLIGT BESKYTTELSESUDSTYR, der hører til KATEGORI II.

den opfylder kravene (uskyld, komfort, soliditet og beskyttelse mod de krævede risici) i PPE-forordningen 2016/425 og UKCA-certificeringen (lov 2019 nr. 696). Det har været underlagt en UE-type undersøgelse udført af:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANKRIG

Beskyttelsesgrænse:

Denne handske giver ikke beskyttelse mod en temperatur over 100 ° C.

Brugere bør advares om, at handsker ikke bør bæres, når der er risiko for sammenfiltring af bevægelige maskindele.

Denne model indeholder ingen stoffer i niveauer, der er kendt for eller mistænkes for at have en negativ indflydelse på brugerens hygiejne eller sundhed.

Beskyttelsen mod risici eller farer, som ikke er nævnt i dette dokument, er ikke berettiget.

De nævnte ydelsesniveauer gælder kun for handskens håndflade.

De nævnte ydelsesniveauer er kun gyldige for nye handsker, hverken vasket eller regenereret.

Disse præstationsniveauer opnås ved de test, der er udført under betingelser defineret af de gældende standarder.

Før brug skal handsken kontrolleres visuelt. I tilfælde af forringelse skal handskeme skrottes (slid, klipning, rivning, ...).

For handsker med forskellige lag af materiale er ydeevnen kun berettiget for hele handsken.

For handsker med to eller flere lag afspejler den overordnede klassificering ikke nødvendigvis ydeevnen for det yderste lag.

Bemærkning om opbevaring og rengøring

Opbevares i originalemballagen under normale temperatur- og fugtighedsforhold og i rene, tildækkede og ventilerede lokaler.

PPE udsat for aldring:

Designets ydeevne kan ikke påvirkes væsentligt af ældning, når den opbevares under passende forhold (fugtighed, temperatur, ren, ventileret, lys).

Overensstemmelseserklæring :

Tilgængelig på: www.CATU.com

SV Serie Mekaniska risker/Bruksanvisning

Handskbeskrivning:

DENNA HANDSKA ÄR ETT PERSONLIGT SKYDDSUTRUSTNING FÖR KATEGORI II.

den uppfyller kraven (oskadlighet, komfort, soliditet och skydd mot riskerna) i PPE-förordningen 2016/425 och UKCA-certifiering (lag 2019 nr 696). Det har varit föremål för en UE-typundersökning utförd av:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANKRIKE

Skyddsgräns:

Denna handske skyddar inte temperaturen över 100 ° C.

Användare bör varnas för att handskar inte ska bäras när det finns risk för att fastna i maskinens rörliga delar.

Denna modell innehåller inga ämnen på nivåer som är kända för eller misstänks negativt påverka användarens hygien eller hälsa.

Skyddet mot risker eller faror som inte nämns i detta dokument är inte garanterat.

De nämnda prestandanivåerna gäller endast handskens handflata.

De nämnda prestandanivåerna gäller endast för nya handskar, inte tvättade eller regenererade.

Dessa prestandanivåer erhålls från de tester som utförs enligt de villkor som definieras av tillämpliga standarder.

Innan användning ska handsken kontrolleras visuellt, i händelse av försämring måste handskama skrotas (nötning, skära, riva, ...).

För handskar med olika lager av material är prestandanivåerna garanterade endast för hela handsken.

För handskar med två eller flera lager återspeglar inte den övergripande klassificeringen det yttersta lagrets prestanda.

Meddelande om lagring och rengöring

Förvaras i originalförpackningen under vanliga temperatur- och fuktförhållanden och i rena, täckta och ventilerade lokaler.

Personligt skyddsutrustning utsatt för åldrande:

Designens prestanda kan inte påverkas väsentligt av åldrande när den förvaras under lämpliga förhållanden (fuktighet, temperatur, ren, ventilerad, lätt).

Försäkran om överensstämmelse:

Tillgänglig på: www.CATU.com

FI Mekaanisilta vaaroilta suojaavat käsineet/Käyttöohje

Käsineen kuvaus:

TÄMÄ KÄSINE ON II LUOKKAAN kuuluva HENKILÖNSUOJAIN.

se täyttää henkilönsuojaimia koskevan asetuksen 2016/425 ja UKCA-sertifikaatin (laki nro 2019 nro 696) vaatimukset (vaarattomuus, mukavuus, lujuus ja suoja väitetyiltä riskeiltä). Se on ollut UE-tyyppisen tutkimuksen kohteena:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 RANSKA

Suojaraja:

Tämä käsine ei suojaa yli 100 ° C lämpötilalta.

Käyttäjiä tulisi varoittaa siitä, että käsineitä ei pidä käyttää, jos koneiden liikkuvat osat voivat tarttua kiinni.

Tämä malli ei sisällä aineita tasoilla, joiden tiedetään tai joiden epäillään vaikuttavan haitallisesti käyttäjän hygieniaan tai terveyteen.

Suojaa sellaisilta vaaroilta, joita ei mainita tässä asiakirjassa, ei voida taata.

Mainitut suoritustasot pätevät vain käsineelle.

Mainitut suoritustasot koskevat vain uusia käsineitä, joita ei ole pesty eikä uudistettu.

Nämä suoritustasot saadaan testeistä, jotka on tehty sovellettavien standardien määrittelemien olosuhteiden mukaisesti.

Ennen käyttöä käsine on tarkastettava silmämääräisesti, jos käsineet ovat pilaantuneet, ne on romutettava (kuluminen, leikkaus, repeämä jne.).

Eri materiaalikerroksilla varustettujen käsineiden suorituskyky on taattu vain koko käsineelle.

Kahden tai useamman kerroksen käsineiden yleinen luokitus ei välttämättä heijasta uloimman kerroksen suorituskykyä.

Varastointi- ja puhdistusilmoitus

Säilytä alkuperäispakkauksessa tavallisissa lämpötila- ja kosteusolosuhteissa sekä puhtaissa, katetuissa ja ilmastoiduissa tiloissa.

Ikääntyvät henkilönsuojaimet:

Ikääntyminen ei voi merkittävästi vaikuttaa suunnittelun suorituskykyyn, kun sitä säilytetään sopivissa olosuhteissa (kosteus, lämpötila, puhdas, tuuletettu, kevyt).

Vaatimustenmukaisuusvakuutus:

Saatavilla osoitteessa www.CATU.com

GR Μηχανική σειρά/Οδηγίες χρήσης

Περιγραφή γαντιών:

ΑΥΤΟ ΤΟ ΓΑΝΤΙΟ ΕΙΝΑΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΣ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ II.

πληροί τις απαιτήσεις (αθωότητα, άνεση, σταθερότητα και προστασία έναντι των ισχυρισμών κινδύνου) του κανονισμού PPE 2016/425 και της πιστοποίησης UKCA (νόμος 2019 αριθ. 696). Έχει υποβληθεί σε εξέταση τύπου UE από:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 ΓΑΛΛΙΑ

Όριο προστασίας:

Αυτό το γάντι δεν παρέχει προστασία σε θερμοκρασία άνω των 100 ° C.

Οι χρήστες πρέπει να προειδοποιούνται ότι δεν πρέπει να φοριούνται γάντια όταν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής από την κίνηση τμημάτων μηχανών.

Αυτό το μοντέλο δεν περιέχει ουσίες σε επίπεδα που είναι γνωστό ή υποψιάζονται ότι επηρεάζουν δυσμενώς την υγιεινή ή την υγεία των χρηστών.

Η προστασία από κινδύνους ή κινδύνους που δεν αναφέρονται στο παρόν έγγραφο δεν δικαιολογείται.

Τα επίπεδα απόδοσης που αναφέρονται ισχύουν μόνο για την παλάμη του γαντιού.

Τα επίπεδα απόδοσης που αναφέρονται ισχύουν μόνο για νέα γάντια, δεν πλένονται ούτε αναγεννιούνται.

Αυτά τα επίπεδα απόδοσης λαμβάνονται από τις δοκιμές που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που ορίζονται από τα ισχύοντα πρότυπα.

Πριν από τη χρήση, το γάντι πρέπει να ελέγχεται οπτικά, σε περίπτωση φθοράς τα γάντια πρέπει να αποξεστούν (γδάρσιμο, κοπή, σχίσιμο, ...).

Για γάντια με διαφορετικά στρώματα υλικού, τα επίπεδα απόδοσης δικαιολογούνται μόνο για ολόκληρο το γάντι.

Για γάντια με δύο ή περισσότερα στρώματα, η συνολική ταξινόμηση δεν αντικατοπτρίζει απαραίτητα την απόδοση του εξώτατου στρώματος.

Σημείωση αποθήκευσης και καθαρισμού

Διατηρείται στην αρχική του συσκευασία, από κανονικές συνθήκες θερμοκρασίας και υγρασίας και σε καθαρούς, καλυμμένους και αεριζόμενους χώρους.

ΜΑΠ που υπόκειται σε γήρανση:

Η απόδοση του σχεδιασμού δεν μπορεί να επηρεαστεί σημαντικά από τη γήρανση όταν φυλάσσεται σε κατάλληλες συνθήκες (υγρασία, θερμοκρασία, καθαρό, αερισμό, φως).

Δήλωση συμμόρφωσης :

Διαθέσιμο στο: www.CATU.com

TR Mekanik ürünler/Kullanma kılavuzu

Eldiven açıklaması:

BU ELDİVEN KATEGORİ II'YE AİT KİŞİSEL KORUYUCU EKİPMANDIR.

2016/425 KKD düzenlemesinin ve UKCA sertifikasyonunun (2019 N°696 sayılı yasa) gerekliliklerini (zararsızlık, konfor, sağlamlık ve iddia edilen risklere karşı koruma) karşılar. Aşağıdakiler tarafından gerçekleştirilen bir UE tipi Sınava tabi tutulmuştur:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANSA

Koruma sınırı:

Bu eldiven 100°C'nin üzerindeki sıcaklıklarda koruma sağlamaz.

Kullanıcılar, makinelerin hareketli parçalarına dolanma riski olduğunda eldiven kullanılmaması gerektiği konusunda uyarılmalıdır.

Bu model, kullanıcı hijyenini veya sağlığını olumsuz etkilediği bilinen veya şüphelenilen seviyelerde herhangi bir madde içermez.

Bu belgede belirtilmeyen risklere veya tehlikelere karşı koruma garanti edilmez.

Belirtilen performans seviyeleri sadece eldivenin avuç içi için geçerlidir.

Belirtilen performans seviyeleri sadece yeni eldivenler için geçerlidir, yıkanmamış veya yenilenmemiş.

Bu performans seviyeleri, geçerli standartlar tarafından tanımlanan koşullara göre yapılan testlerden elde edilir.

Kullanımdan önce eldiven görsel olarak kontrol edilmeli, bozulma olması durumunda eldivenler hurdaya ayrılmalıdır (aşınma, kesik, yırtılma, ...).

Farklı malzeme katmanlarına sahip eldivenler için performans seviyeleri yalnızca tüm eldiven için garanti edilir.

İki veya daha fazla katmana sahip eldivenler için genel sınıflandırma, en dış katmanın performansını mutlaka yansıtmaz.

Depolama ve temizlik bildirimi

Orijinal ambalajında, normal sıcaklık ve nem koşullarında, temiz, kapalı ve havalandırılmış mekanlarda saklayın.

Yaşlanmaya tabi KKD:

Uygun koşullarda (nem, sıcaklık, temiz, havalandırmalı, hafif) saklandığında, tasarım performansı yaşlanmadan önemli ölçüde etkilenmez.

Uygunluk beyanı :

Şu adreste mevcuttur: www.CATU.com

HU Mechanikai termékcsalád/Használati útmutató

Kesztyű leírása:

Ez a kesztyű a II. KATEGÓRIÁHOZ tartozó SZEMÉLYES VÉDELMI BERENDEZÉS.

megfelel a 2016/425 PPE-rendelet és az UKCA tanúsítás (2019. évi 696. sz. törvény) követelményeinek (ártalmatlanság, kényelem, szilárdság és védelem az igényelt kockázatokkal szemben). UE-típusú vizsgálatnak vetették alá:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCIAORSZÁG

Védelmi határ:

Ez a kesztyű nem nyújt védelmet 100 ° C feletti hőmérséklet esetén.

A felhasználókat figyelmeztetni kell arra, hogy kesztyűt nem szabad viselni, ha fennáll a veszélye annak, hogy a gépek mozgó részei összefonódnak.

Ez a modell nem tartalmaz olyan anyagokat olyan szinten, amelyekről ismert vagy feltételezhető, hogy hátrányosan befolyásolják a felhasználói higiénát vagy egészséget.

A jelen dokumentumban nem említett kockázatokkal szembeni védelem nem indokolt.

Az említett teljesítményszintek csak a kesztyű tenyérére érvényesek.

Az említett teljesítményszintek csak új, nem mosott és nem regenerált kesztyűkre érvényesek.

Ezeket a teljesítményszinteket az alkalmazandó szabványok által meghatározott feltételek szerint elvégzett vizsgálatokból nyerik.

Használat előtt a kesztyűt vizuálisan ellenőrizni kell, sérülés esetén a kesztyűt fel kell selejtezni (kopás, vágás, szakadás stb.).

Különböző anyagrétegű kesztyűk esetén a teljesítőképesség csak az egész kesztyű esetében garantált.

Két vagy több rétegű kesztyű esetében az általános besorolás nem feltétlenül tükrözi a legkülső réteg teljesítményét.

Tárolási és tisztítási tájékoztató

Az eredeti csomagolásában, normál hőmérsékleti és páratartalom mellett, tiszta, fedett és szellőztetett helyiségekben tárolandó.

Az öregedésnek kitett egyéni védőeszközök:

A tervezési teljesítmény nem befolyásolhatja jelentősen az öregedést, ha megfelelő körülmények között tároljuk (páratartalom, hőmérséklet, tiszta, szellőztetett, könnyű).

Megfelelőségi nyilatkozat :

Elérhető: www.CATU.com

EE Mehaaniline valik/Kasutusjuhend

Kinda kirjeldus:

KÄESOLEV KIND ON II KATEGOORIASSE kuuluv isiklik kaitsevahend.

see vastab isikukaitsevahendite määruse 2016/425 ja UKCA sertifikaadi (seadus 2019 nr 696) nõuetele (süütus, mugavus, kindlus ja kaitse väidetavate riskide eest). See on läbinud UE-tüüpi eksami, mille on teinud:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 PRANTSUSMAA

Kaitsepiir:

See kinnas ei kaitse temperatuuri üle 100 ° C.

Kasutajaid tuleks hoiatada, et kindaid ei tohiks kanda, kui masinate liikuvad osad võivad takerduda.

See mudel ei sisalda aineid tasemel, mis teadaolevalt või arvatavasti kahjustaks kasutaja hügieeni või tervist.

Kaitse riskide või ohtude eest, mida käesolevas dokumendis pole mainitud, pole õigustatud.

Mainitud jõudlustasemed kehtivad ainult kinda peopesal.

Mainitud jõudlustasemed kehtivad ainult uute, pesemata ega taastatud kinnaste puhul.

Need jõudlustasemed saadakse katsetega, mis on tehtud kohaldatavate standarditega määratletud tingimustel.

Enne kasutamist tuleb kinnast visuaalselt kontrollida, riknemise korral tuleb kindad maha visata (hõõrdumine, lõikamine, rebenemine ...).

Erinevate materjalikihtidega kinnaste puhul on toimivustase tagatud ainult kogu kindale.

Kahe või enama kihiga kinnaste puhul ei kajasta üldine klassifikatsioon tingimata välimise kihi toimivust.

Säilitamise ja puhastamise teade

Hoida originaalpakendis, tavalistes temperatuuri ja niiskuse tingimustes ning puhtates, kaetud ja ventileeritud ruumides.

Vananev isikukaitsevahend:

Konstruktsiooni jõudlust ei saa vananemine märkimisväärselt mõjutada, kui seda hoitakse sobivates tingimustes (niiskus, temperatuur, puhas, ventileeritav, kerge).

Vastavusdeklaratsioon :

Saadaval aadressil: www.CATU.com

LV Mehāniskais diapazons/Lietošanas instrukcija

Cimdu apraksts:

ŠIS CIMDS IR PERSONAS AIZSARDZĪBAS IEKĀRTAS, KAS PIEDER II. KATEGORIJAI.

tas atbilst IAL regulas 2016/425 un UKCA sertifikāta (likums 2019 Nr. 696) prasībām (nekaitīgums, komforts, izturība un aizsardzība pret apgalvotajiem riskiem). Tas ir bijis pakļauts UE tipa pārbaudei, ko veica:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCIJA

Aizsardzības ierobežojums:

Šis cimds nenodrošina aizsardzību temperatūrai virs 100 ° C.

Lietotāji jābrīdina, ka cimdus nedrīkst lietot, ja pastāv risks, ka kustīgās mašīnu daļas var sapīties.

Šis modelis nesatur vielas, kuru līmenis ir zināms vai par kuru pastāv aizdoma, ka tas nelabvēlīgi ietekmē lietotāju higiēnu vai veselību.

Aizsardzība pret riskiem vai apdraudējumiem, kas nav minēti šajā dokumentā, nav garantēta.

Minētie veiktspējas līmeņi attiecas tikai uz cimda plaukstu.

Minētie veiktspējas līmeņi attiecas tikai uz jauniem, nemazgātiem un regenerētiem cimdiem.

Šos veiktspējas līmeņus iegūst, veicot testus saskaņā ar nosacījumiem, kas noteikti piemērojamos standartos.

Pirms lietošanas cimds ir vizuāli jākontrolē, bojājuma gadījumā cimdi ir jāpolaiž (nodilums, griezums, plīsums utt.).

Cimdiem ar dažādu materiāla slāni veiktspējas līmeņi tiek garantēti tikai visam cimdam.

Cimdiem ar diviem vai vairāk slāņiem kopējā klasifikācija ne vienmēr atspoguļo ārējā slāņa veiktspēju.

Uzglabāšana un tīrīšana

Uzglabāt oriģinālā iepakojumā, parastos temperatūras un mitruma apstākļos, tīras, nosegtās un vēdinātās telpās.

IAL, kas pakļauts novecošanai:

Dizaina veiktspēju novecošana nevar būtiski ietekmēt, ja to uzglabā piemērotos apstākļos (mitrums, temperatūra, tīrs, vēdināms, viegls).

Atbilstības deklarācija :

Pieejams: www.CATU.com

HR Gama mehanička zaštita/Upute za uporabu

Opis rukavice:

OVA RUKAVICA JE OSOBNA ZAŠTITNA OPREMA KOJA PRIPADA KATEGORIJI II.

udovoljava zahtjevima (neškodljivost, udobnost, čvrstoća i zaštita od potraživanih rizika) Uredbe o zaštitnoj opremi 2016/425 i certifikata UKCA (zakon 2019. br. 696). Bio je podvrgnut UE ispitivanju tipa koje su obavili:

C.T.C. (OO75)

4, ulica Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCUSKA

Granica zaštite:

Ova rukavica ne pruža zaštitu za temperaturu preko 100 ° C.

Korisnike treba upozoriti da se rukavice ne smiju nositi kada postoji rizik od zapletanja pokretnim dijelovima strojeva.

Ovaj model ne sadrži nikakve tvari na razinama za koje je poznato ili se sumnja da štetno utječu na higijenu ili zdravlje korisnika.

Zaštita od rizika ili opasnosti koji nisu spomenuti u ovom dokumentu nije zajamčena.

Spomenute razine performansi vrijede samo za dlan rukavice.

Spomenute razine performansi vrijede samo za nove rukavice, ne oprane ni obnovljene.

Te se razine izvedbe dobivaju ispitivanjima provedenim prema uvjetima definiranim važećim standardima.

Prije upotrebe, rukavicu treba vizualno kontrolirati, u slučaju propadanja rukavice se moraju otpisati (abrazija, rez, kidanje, ...).

Za rukavice s različitim slojevima materijala razine izvedbe zajamčene su samo za cijelu rukavicu.

Za rukavice s dva ili više slojeva cjelokupna klasifikacija ne mora odražavati učinkovitost najudaljenijeg sloja.

Obavijest o skladištenju i čišćenju

Držite u originalnom pakiranju, pod uobičajenim uvjetima temperature i vlage, u čistim, pokrivenim i prozračenim prostorijama.

OZO koja podliježe starenju:

Izvedba dizajna ne može značajno utjecati na starenje kada se čuva u odgovarajućim uvjetima (vlaga, temperatura, čisto, prozračeno, svjetlo).

Izjava o sukladnosti :

Dostupno na: www.CATU.com

LT Mechaninė apsauga/Naudojimo instrukcija

Pirštinės aprašymas:

ŠI PIRŠTINĖ - ASMENINĖ APSAUGOS ĮRANGA, priklausanti II KATEGORIJAI.

jis atitinka AAP reglamento 2016/425 ir UKCA sertifikato (įstatymas Nr. 696) reikalavimus (nekenksmingumas, patogumas, tvirtumas ir apsauga nuo nurodomos rizikos). Jam buvo atliktas UE tipo egzaminas, kurį atliko:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 PRANCŪZIJA

Apsaugos riba:

Ši pirštinė neapsaugo, kai temperatūra viršija 100 ° C.

Vartotojai turėtų būti įspėti, kad pirštinių negalima mūvėti, kai kyla pavojus, kad judančios mašinos dalys gali įsipainioti.

Šiame modelyje nėra jokių medžiagų, kurios būtų žinomos ar įtariamos neigiamai veikiančios vartotojo higieną ar sveikatą.

Apsauga nuo rizikų ar pavojų, kurie nėra paminėti šiame dokumente, nėra garantuojama.

Minėti našumo lygiai galioja tik delnui.

Nurodyti našumo lygiai galioja tik naujoms, neplautoms ir regeneruotoms pirštinėms.

Šie eksploatacinių savybių lygiai gaunami atlikus bandymus pagal sąlygas, apibrėžtas taikomuose standartuose.

Prieš naudojimą pirštinė turi būti vizualiai kontroliuojama, sugedus, pirštinės turi būti nurašytos (nusidėvėjusios, supjaustytos, įplyšusios ir pan.).

Pirštinėms su skirtingu medžiagos sluoksniu eksploatacinės savybės garantuojamos tik visai pirštinei.

Pirštinių su dviem ar daugiau sluoksnių klasifikacija nebūtinai atspindi išorinio sluoksnio charakteristikas.

Laikymo ir valymo pranešimas

Laikykite originalioje pakuotėje, įprastomis temperatūros ir drėgmės sąlygomis, švariose, uždengtose ir vėdinamose patalpose.

AAP, senstanti:

Konstrukcijos charakteristikos senėjimui negali turėti reikšmingos įtakos laikant tinkamomis sąlygomis (drėgmė, temperatūra, švaru, vėdinama, lengva).

Atitikties deklaracija :

Prieinama: www.CATU.com

BG Гама, предназначена за механични дейности Указания за употреба

Описание на ръкавицата:

ТАЗИ РЪКАВИЦА Е ЛИЧНО ЗАЩИТНО ОБОРУДВАНЕ, КОЕТО ПРИЛОЖИ КАТЕГОРИЯТА II.

тя отговаря на изискванията (безвредност, комфорт, солидност и защита срещу претендираните рискове) на регламента за ЛПС 2016/425 и сертифицирането на UKCA (закон 2019 № 696). Той е подложен на изпит за тип UE, извършен от:

C.T.C. (OO75)

4, улица Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 ФРАНЦИЯ

Граница на защита:

Тази ръкавица не осигурява защита при температура над 100 ° C.

Потребителите трябва да бъдат предупредени, че не трябва да се носят ръкавици, когато съществува риск от заплитане от движещи се части на машини.

Този модел не съдържа никакви вещества на нива, за които е известно или има съмнения, че влияят неблагоприятно на хигиената или здравето на потребителя.

Защитата срещу рискове или опасности, които не са споменати в този документ, не е гарантирана.

Споменатите нива на ефективност са валидни само за дланта на ръкавицата.

Споменатите нива на ефективност са валидни само за нови ръкавици, не измити, нито регенерирани.

Тези нива на ефективност се получават от тестовете, извършени в съответствие с условията, определени от приложимите стандарти.

Преди употреба, ръкавицата трябва да се контролира визуално, в случай на влошаване на качеството, ръкавиците трябва да се бракуват (абразия, порязване, разкъсване, ...)

За ръкавици с различни слоеве материал нивата на експлоатация се гарантират само за цялата ръкавица.

За ръкавици с два или повече слоя общата класификация не отразява непременно характеристиките на най-външния слой.

Съобщение за съхранение и почистване

Съхранявайте в оригиналната опаковка, при обикновени условия на температура и влажност и в чисти, покрити и проветриви помещения.

ЛПС, подлежащи на стареене:

Ефективността на дизайна не може да бъде значително повлияна от стареене, когато се съхранява в подходящи условия (влажност, температура, чисто, проветрено, светлина).

Декларация за съответствие:

Достъпно на: www.CATU.com

RO Gama de protecţiemecanică Instrucţiuni de utilizare

Descrierea mănuşii:

ACEASTĂ MĂNUŞĂ EŞTE UN ECHIPAMENT PERSONAL DE PROTECŢIE APARŢINÂND CATEGORIEI II.

îndeplineşte cerinţele (inofensivitate, confort, soliditate şi protecţie împotriva riscurilor suţinute) din regulamentul PPE 2016/425 şi certificarea UKCA (legea 2019 nr. 696). A fost supus unui examen de tip UE efectuat de:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANŢA

Limita de protecţie:

Această mănuşă nu oferă o protecţie la o temperatură peste 100 ° C.

Utilizatorii ar trebui avertizaţi că nu trebuie purtate mănuşi atunci când există riscul de încurcare prin părţile mobile ale maşinilor.

Acest model nu conţine substanţe la niveluri despre care se ştie sau se presupune că afectează negativ igiena sau sănătatea utilizatorilor.

Protecţia împotriva riscurilor sau pericolelor care nu sunt menţionate în acest document nu este justificată.

Nivelurile de performanţă menţionate sunt valabile numai pentru palma mănuşii.

Nivelurile de performanţă menţionate sunt valabile numai pentru mănuşi noi, care nu sunt spălate şi nici regenerate.

Aceste niveluri de performanţă sunt obţinute din testele efectuate în conformitate cu condiţiile definite de standardele aplicabile.

Înainte de utilizare, mănuşa trebuie controlată vizual, în caz de deteriorare mănuşile trebuie să fie casate (abraziune, tăiere, rupere, ...).

Pentru mănuşile cu diferite straturi de material, nivelurile de performanţă sunt garantate numai pentru întreaga mănuşă.

Pentru mănuşile cu două sau mai multe straturi, clasificarea generală nu reflectă neapărat performanţa stratului exterior.

Notă privind depozitarea şi curăţarea

A se păstra în ambalajul original, în condiţii obişnuite de temperatură şi umiditate şi în spaţii curate, acoperite şi ventilate.

EIP supus îmbătrânirii:

Performanţa de proiectare nu poate fi afectată în mod semnificativ de îmbătrânire atunci când este depozitată în condiţii adecvate (umiditate, temperatură, curat, ventilat, lumină).

Declaratie de conformitate :

Disponibil pe: www.CATU.com

SI Za mehansko zaščito/Navodilo za uporabo

Opis rokavic:

TA ROKAVICA JE OSEBNA ZAŠČITNA OPREMA, KI PRIPADA KATEGORIJI II.

izpolnjuje zahteve (neškodljivost, udobje, trdnost in zaščita pred navedenimi tveganji) uredbe o zaščitni zaščiti 2016/425 in certifikata UKCA (zakon št. 696). Opravljen je bil pregled tipa UE, ki so ga opravili:

C.T.C. (OO75)

4, ulica Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCIJA

Meja zaščite:

Ta rokavica ne zagotavlja zaščite pri temperaturi nad 100 ° C.

Uporabnike je treba opozoriti, da rokavic ne smejo nositi, kadar obstaja nevarnost zapleta s premikajočimi se deli strojev.

Ta model ne vsebuje snovi na takšnih ravneh, za katere je znano, da lahko škodljivo vplivajo na higieno ali zdravje uporabnika ali za katere obstaja sum.

Zaščita pred tveganji ali nevarnostmi, ki niso omenjene v tem dokumentu, ni upravičena.

Omenjene stopnje zmogljivosti veljajo samo za dlan rokavice.

Omenjene stopnje učinkovitosti veljajo samo za nove rokavice, ki niso oprane ali obnovljene.

Te stopnje učinkovitosti so pridobljene s preskusi, opravljenimi v skladu s pogoji, določenimi v veljavnih standardih.

Pred uporabo rokavice je treba vizualno nadzorovati, v primeru poslabšanja rokavic jih je treba odstraniti (odrgnine, urezninе, trganje, ...).

Za rokavice z različnimi sloji materiala so stopnje učinkovitosti upravičene samo za celotno rokavico.

Za rokavice z dvema ali več plastmi splošna razvrstitev ne odraža nujno učinkovitosti najbolj oddaljene plasti.

Obvestilo o skladiščenju in čiščenju

Hranite v originalni embalaži, v običajnih pogojih temperature in vlage ter v čistih, pokritih in prezračevanih prostorih.

OZO, ki se starajo:

Staranje pri shranjevanju v ustreznih pogojih (vlaga, temperatura, čisto, prezračevano, svetloba) ne more bistveno vplivati na konstrukcijske lastnosti.

Izjava o skladnosti :

Dostopno na: www.CATU.com

SK Mechanická ochrana rúk/Návod na použitie

Popis rukavíc:

TÁTO RUKAVICA JE OSOBNÉ OCHRANNÉ ZARIADENIE patriace do KATEGÓRIE II.

spĺňa požiadavky (neškodnosť, pohodlie, pevnosť a ochrana pred nárokovanými rizikami) nariadenia o OOP 2016/425 a certifikácie UKCA (zákon 2019 č. 696). Bola predmetom skúšky typu UE, ktorú vykonali:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCÚZSKO

Ochranný limit:

Táto rukavica neposkytuje ochranu pri teplote nad 100 ° C.

Používateľov je potrebné upozorniť, že rukavice by sa nemali nosiť, ak existuje riziko zapletenia sa pohybujúcimi sa časťami strojov.

Tento model neobsahuje žiadne látky na úrovniach, o ktorých sa známe alebo podozrenie, že nepriaznivo ovplyvňujú hygienu alebo zdravie používateľa.

Ochrana pred rizikami alebo nebezpečenstvami, ktoré nie sú uvedené v tomto dokumente, nie je zaručená.

Uvedené úrovne výkonu platia iba pre dlaň rukavice.

Uvedené úrovne výkonnosti platia iba pre nové rukavice, ktoré nie sú umyté ani regenerované.

Tieto úrovne výkonu sa získavajú z testov vykonaných za podmienok definovaných platnými normami.

Pred použitím musia byť rukavice vizuálne skontrolované, v prípade znehodnotenia musia byť rukavice zošrotované (obrusovanie, porezanie, roztrhnutie, ...).

V prípade rukavíc s rôznymi vrstvami materiálu sú úrovne výkonu zaručené iba pre celú rukavicu.

V prípade rukavíc s dvoma alebo viacerými vrstvami celková klasifikácia nemusí nevyhnutne odrážať vlastnosti vonkajšej vrstvy.

Oznámenie o skladovaní a čistení

Uchovávajte v pôvodnom obale pri bežných teplotných a vlhkostných podmienkach a v čistých, krytých a vetraných priestoroch.

OOP podliehajúce starnutiu:

Výkon konštrukcie nemôže byť významne ovplyvnený starnutím, ak je skladovaný za vhodných podmienok (vlhkosť, teplota, čistý, vetraný, ľahký).

Vyhlásenie o zhode :

Dostupné na: www.CATU.com

UA Механічний захист/Інструкція з використання

Опис рукавички:

ЦЯ РУКАВИЧКА - ОСОБИСТЕ ЗАХИСТНЕ ОБЛАДНАННЯ, ЩО НАЛЕЖИТЬСЯ ДО КАТЕГОРІЇ II.

він відповідає вимогам (нешкідливість, комфорт, міцність та захист від заявлених ризиків) Регламенту ЗІЗ 2016/425 та сертифікації UKCA (закон 2019 N ° 696). Він підлягав експертизі типу UE, яку проводили:

C.T.C. (OO75)

4, вулиця Германа Френкеля 69367 LYON Cedex 07 ФРАНЦІЯ

Межа захисту:

Ця рукавичка не захищає від температури понад 100 ° C.

Користувачів слід попередити, що не слід носити рукавички, коли існує ризик заплутування рухомими частинами машин.

Ця модель не містить жодних речовин на рівні, про який відомо, чи існує підозра на нього, що негативно впливає на гігієну або здоров'я користувачів.

Захист від ризиків та небезпек, про які не йдеться в цьому документі, не є гарантованим.

Згадані рівні продуктивності дійсні лише для долоні рукавички.

Згадані рівні продуктивності дійсні лише для нових рукавичок, не випраних та не відновлених.

Ці рівні продуктивності отримують під час випробувань, проведених відповідно до умов, визначених чинними стандартами.

Перед використанням рукавичку слід контролювати візуально, у разі погіршення стану рукавички потрібно бракувати на них (стирання, поріз, розрив, ...).

Для рукавичок з різними шарами матеріалу рівень продуктивності гарантується лише для цілої рукавички.

Для рукавичок із двома або більше шарами загальна класифікація не обов'язково відображає характеристики самого зовнішнього шару.

Повідомлення про зберігання та прибирання

Зберігати в оригінальній упаковці, у звичайних умовах температури та вологості, у чистих, закритих та провітрюваних приміщеннях.

ЗІЗ, що піддаються старінню:

Конструкційні характеристики не можуть суттєво вплинути на старіння при зберіганні у відповідних умовах (вологість, температура, чистота, провітрювання, світло).

Декларація про відповідність :

Доступно на: www.CATU.com

RU Механические устройства Инструкция по эксплуатации

Описание перчатки:

ДАННЫЕ ПЕРЧАТКИ ЯВЛЯЮТСЯ СРЕДСТВАМИ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К КАТЕГОРИИ II.

он отвечает требованиям (безвредность, комфорт, надежность и защита от заявленных рисков) положения о СИЗ 2016/425 и сертификации UKCA (закон 2019 N ° 696). Он прошел экспертизу типа UE, проведенную:

C.T.C. (OO75)

4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 ФРАНЦИЯ

Предел защиты:

Эта перчатка не обеспечивает защиты при температуре выше 100 ° C.

Следует предупредить пользователей о том, что нельзя носить перчатки, если существует риск их зацепления движущимися частями оборудования.

Эта модель не содержит каких-либо веществ в количествах, которые, как известно, или предположительно могут отрицательно влиять на гигиену или здоровье пользователя.

Защита от рисков или опасностей, не упомянутых в этом документе, не гарантируется.

Указанные уровни эффективности действительны только для ладони перчатки.

Указанные уровни эффективности действительны только для новых перчаток, не вымытых или не регенерированных.

Эти уровни производительности получены в результате испытаний, проведенных в соответствии с условиями, определенными применимыми стандартами.

Перед использованием перчатку необходимо проверить визуально, в случае повреждения перчатки должны быть утилизированы (истирание, порез, разрыв и т. Д.).

Для перчаток с разными слоями материала гарантия гарантирована только для всей перчатки.

Для перчаток с двумя или более слоями общая классификация не обязательно отражает характеристики самого внешнего слоя.

Уведомление о хранении и очистке

Хранить в оригинальной упаковке, при обычной температуре и влажности, в чистых, закрытых и вентилируемых помещениях.

СИЗ подверженные старению:

На характеристики конструкции не может существенно повлиять старение при хранении в соответствующих условиях (влажность, температура, чистота, вентиляция, свет).

Декларация соответствия:

Доступно на: www.CATU.com